



VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

43/53

Številka - Number / Leto - Year

22. 10. 2017

**29. NEDELJA
MED LETOM
MISIJSKA
29TH SUNDAY IN
ORDINARY TIME
MISSION SUNDAY**

Fr. Drago Gačnik, SDB
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N
Hamilton, ON L8E 1H8

TEL.: 905-561-5971
FAX: 905-561-5109

E-MAIL
gregory_sdb@
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE
www.carantha.com

HALL RENTALS
CELL: 905-518-6159

E-MAIL
hallrental@
stgregoryhamilton.ca

Dajte Bogu sebe

Na veliki torek so se farizeji v Jeruzalemu posvetovali, kako bi Jezusa speljali do kakšne izjave, zaradi katere bi ga lahko tožili pri okupatorju. Vprašali so ga, ali smejo Judje plačevati davek cesarju. Da ga smejo, gotovo ne bo rekel, saj bi se s tem zameril ljudem. Reči bo moral, da ga ne smejo plačevati, s tem bo pa kriv upiranja cesarju.



Na pogovor se poslali v tempelj svoje učence in herodovce, to je privržence vladajoče Herodove rodovine, ki je bila Rimu naklonjena.

Poslani vohuni so Jezusa pretirano prijazno nagovorili, tako da jim je Jezus brez vseh pomislekov povedal, da so hinavci.

»Ali smemo Judje cesarju dajati davek ali ne?« Mišljen je bil »davek na glavo«, ki so ga morale plačevati Rimu vse okupirane pokrajine. Pri Judih so bili tega davka oproščeni le otroci in stari ljudje.

Glede tega vprašanja so bili Judje med seboj razdeljeni: herodovci in saduceji niso imeli nobenih pomislekov, saj so jim bili Rimljani pri srcu; farizeji in mnogi drugi so videli v tem spomin na izgubljeno samostojnost in priznavanje rimske nadoblasti; zeloti ali gorečniki so pa plačevanje odločno odklanjali, ker so oblast v deželi priznavali samo Bogu.

Jezus je vohunom najprej povedal, da jih je spregledal in da ve, da mu z vprašanjem le nastavljajo past. Potem je zahteval davčni novc.



Šlo je za rimski srebrni kovanec, ki je imel na eni strani vtisnjeno glavo cesarja Tiberija in napis »Tiberij, cesar, sin veličanstva božanskega Avgusta«, na drugi pa sedečo boginjo Sloge z žezlom in listno vejico ter napisom »Najvišji Duhovnik«. Po tedanjem splošnem prepričanju sta cesarjeva podoba in napis na kovancu izražala, da je denar cesarjeva last in ga lahko zato vsak čas zahteva nazaj. »Čigava je ta podoba in napis?« - »Cesarjeva.«

»Dajte torej cesarju, kar je cesarjevega, in Bogu, kar je božjega.«

Jezus je s svojim odgovorom povedal precej več, kot so ga vprašali. Najprej to, da cesar ni Bog.

Potem to, da imajo dejansko oblast v deželi Rimljani, to dokazuje tudi njihov denar, ki je tam v obtoku, zato imajo tudi določene pravice. Država, kjer vladata red in blaginja, sta del podobe sveta, ki jo hoče Bog.

Končno je povedal, da je treba, če moramo že cesarju dati, kar mu po pravici gre, toliko bolj dati Bogu, kar je njegovega, to je vse: ne le denarja, ampak tudi in predvsem sami sebe.

Ljudje so se čudili Jezusovi bistroumnosti, s katero je nagnal hinavske spraševalce v kozji rog, tem pa ni ostalo drugega, kot da so se z dolgim nosom potuhnjeno pobrali iz templja.

Pokvarjeni, kot so bili, se čez tri dni niso pomišljali Jezusa Pilatu tožiti, da so ga zalotili, kako je branil cesarju dajati davke.

WORLD MISSION SUNDAY - OCTOBER 22ND, 2017

Today, we celebrate World Mission Sunday!

We are called to offer our prayers and generous financial support, through the Society for the Propagation of the Faith, for the worldwide mission of Christ.

We are asked to reach out to the peripheries, people in remote villages, towns, and cities by using the witness and work of missionaries and local priests.

Please keep all missionaries in your daily prayers.

Prayer for World Mission Sunday:

God our Father,
your greatest gift to humankind
is your love for us and your desire
that we live in your love!
Your Son Jesus established your kingdom
of fraternal and unconditional love on earth.
May all believers become missionary disciples,
keen to build your kingdom here on earth!
May your Spirit be the breath that guides all our actions,
and may your Mission become our mission,
the centre of our concern, the basis of the Church's faith
so that your word may spread throughout the world.
Amen!



**REDISCOVERING
MISSION
AT THE HEART OF
CHRISTIAN FAITH**

**MISIJON
V OSRČJU
KRŠČANSKE
VERE**

Save the Date!



St. Gregory the Great Slovenian Parish
Presents

St. Martin's Day Dance and Wine Festival

6:30 pm Saturday, November 11, 2017

Special invitation to all former Soča
Dancers!

Live Slovenian and Pop Music by
"Europa"

Folklore Performance by
"Mladi Glas Dance Group"

Slide show & Display celebrating the early
years of F.S. Soča

Admission only \$12

Supper Available for Purchase

Reconnect, Reminisce and Revel at this fun
filled evening.

Bring this year's **home made wine** and
enter the contest.

Bring your **home made potica** and enter the
contest

Raffle for great prizes including a
traditional **Goose**.

OBNOVA FASADE NAŠE DVORANE

Od gradnje dvorane, leta 1965, ni bilo večjih vzdrževalnih del na fasadi dvorane. Po tolikih letih je kar nekaj opek, zaradi vremenskih vplivov, razpadlo in tudi vezivo med opekami je masijke izprano od dežja. Dobili smo kompanijo »ABBEY MASONRY & RESTORATION«, ki bo poskušala popraviti vse kar je načeto od vremena, zamenjati tesnenje ob oknih.

Upamo, da bo to pomagalo, da se ne bo delala škoda in ne bo zamakalo. Namreč zadnje čase je, ob močnejšem severovzhodnem vetru in dežju, v spodnji dvorani po severni steni zamakalo.



KITCHEN SECRETS

Kitchen Secrets will be hosting another cooking session on **Saturday November 25th** at 9:00 a.m. at St. Gregory's lower hall kitchen. The recipe we will be sharing is "Segedin golaž". We have had quite a few requests for this dish, so if you are interested, please email me at no-vakh@sympatico.ca as I have limited spots available.

Looking forward to another good day in the kitchen with friends!

Veslovenski kulturni odbor
All-Slovenian Cultural Committee

Banket

za zbiranje sredstev v dobrobit Radijo Glas kanadskih Slovencev in Glasila
in tudi v priznanje ob Glasilovi 20 obletnici

v soboto 28. oktobra 2017

vabljeni v cerkveno dvorano - 739 Brown's Line

začetek bo ob 5:30 uri ~ večerja ob 7:00 uri

Igral bo ansambel Brajda

vstopnina: \$50 (za odrasle) ~ \$40 (do 17 leta)
za vstopnice ali več informacij pokličite:

Vera Margutsch: 416-580-2363 Emma Margutsch: 905-626-5680
Bernadette Muc: 647-226-4084 Alenka Peter: 289-687-3434

vstopnice lahko dobite v Moya Financial kreditnih zadrugah v Torontu

29TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Response:

Ascribe to the Lord glory and strenght.

First Reading Isaiah 45:1. 4-6

The Lord chooses Cyrus, a pagan, to do his work.

Second Reading 1 Thessalonians 1:1-5

St Paul begins his letter with thanks to God for the community he is writing to.

Gospel Matthew 22:15-21

The Pharisees try to trap Jesus with a trick question.

*"Give back to Caesar what belongs to Caesar
- and to God what belongs to God."*

Illustration

Who Do You Think You Are? is a popular British TV programme, which has its equivalent in many other countries as well. The idea is to delve into the past of present-day celebrities, using modern research and technology to build up a picture of where they came from. Some potential candidates for the programme are turned down because there is nothing out of the ordinary in their family history. What matters to the programme is finding something significant, strange or wonderful among their ancestors. For example, the mother of one of the subjects was convinced their family was descended from the Anglo-Irish Protestant aristocracy. She was, her daughter admitted, strongly anti-Catholic. The research showed that in fact the family was descended from some Irish Catholic travellers who had adopted the name of their landlords in Ireland as

they thought it would help them settle more easily in England. The daughter could not wait to inform her mother, who, needless to say, was not amused.

How we construct our sense of identity differs from one to another. Teenagers are well known for being uncertain about their identity and trying on different personalities. In a typical teenage bedroom, the walls may be covered with pictures of the celebrities the young person identifies with or admires. In the past our social position contributed greatly to our assumptions or expectations about how we might be. The modern world offers us a greater choice, but it is a choice not always connected with reality. If I am tone deaf, I am probably not going to be a great musician, whether pop or classical.

Gospel Teaching

Jesus lived the whole of his life in an occupied country. The Romans were probably not such an immediate presence in Galilee, leaving its control to their puppet king Herod Antipas, but their presence in Jerusalem was much more evident, their main garrison being attached to the Temple Mount, much to the chagrin of the Jews. The question put to Jesus by the Pharisees, who were no lovers of the Romans, was devious. If Jesus says the Roman taxes should be paid, he can be accused of being a traitor to his country. If he says they should not be paid, he can be accused of being a rebel and handed over to the Roman authorities.

As ever, Jesus avoids the direct answer and takes the question to another level. The story of Cyrus, who freed the Jews from their exile in Babylon, is just one example from biblical history of how God makes use of Gentiles for the good of God's

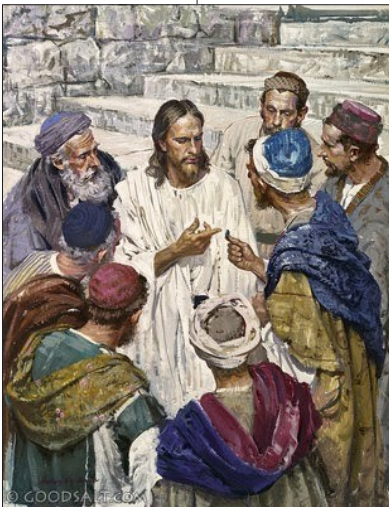
people. Jesus, however, uses the Roman coin to make a distinction we would think of today as that between the secular and the spiritual. The head on the coin is that of Caesar, so give him back his coin. But we are made in the image and likeness of God, and that is what we should be paying attention to.

Application

Our identity is intimately bound up with God. What does that mean? In the book of Genesis it says God made human beings in God's own image and likeness, "male and female he created them". The first element in our identity is being male and female. It does not say whether this is a statement about our separate identities as male or female or whether each of us is to consider the male and female elements within ourselves. It is certainly an appeal for us to use our male and female qualities to work together to imitate God in God's creativity.

Here is the second element of our identity with God. God hands over to us the stewardship of the world and asks us to carry out that stewardship as creatively as God has demonstrated himself. This is initially illustrated by our being asked to name all that surrounds us, the plants, the animals,

the natural world. In modern ecology we are discovering the full depth of this responsibility, a sensitivity more often held by other traditions. A Maori, for example, in asking you where you come from, will ask you to tell the name of your mountain and your river. God is creator and sustainer, God is healer and inspirer. God loves this world and loves us. Our challenge is to discover whether we can love in the same way as God loves.



OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

PEVSKE VAJE ZA MEŠANI ZBOR

V petek, 27. oktobra, so pevske vaje za mešani pevski zbor. Zbor bo pel v nedeljo, 29. oktobra, spomin vseh rajnih.

DOGODKI V BLIŽNJI PRIHODNOSTI

- ♦ 28. oktober: at **Brown's Line** - VSKO organize, at 5:30 p.m., Banquet for the support of Slovenian Radio and Glasilo (20 years)
- ♦ 29. oktober: **Mass at Holy Sepulchre** Cemetery at 2:00 p.m. - prayers after Mass
- ♦ 2. november: **London** - at 2:00 p.m. Mass at St. Peters Cemetery
- ♦ 11. november: **Sv. Gregorij Veliki** - Martinovanje
- ♦ 12. november: **London-Triglav** - Mass at 2:00 p.m. and social
- ♦ 12. november: **Lipa park** - Martinovanje - at 1:00 p.m., - ansambel ŠIBAJ

GIFT BEARERS - DAROVE PRINAŠAJO

- ♦ 22. oktober, 9:30 a.m.: Emilija Mertuk in Gizela Hauzar
- ♦ 29. oktober, 9:30 a.m.: Marija Glavač in Mary Glavač
- ♦ 5. november, 9:30 a.m.: Aranka in Danny Dundek
- ♦ 12. november, 9:30 a.m.: Ivan in Angela Antolin

DAROVI - DONATIONS

Terezija Zadavec je darovala \$100 za gradbeni sklad v spomin na pokojno Elizabeto Gerič. V spomin na pokojnega moža Ivana Zupančiča (19. oktobra je bilo 40 let) je žena Josephine Hapke darovala \$1000

za cerkev. Za gradbeni sklad so še darovali: \$100 STRK Service Inc (Tony Horvat), Higland Plumbing & Heating \$200. Iskrena hvala za vaše darove in Bog vam povrni.

MEŠANI PEVSKI ZBOR MOTIV

V soboto, 21. oktobra pri večerni maši in v nedeljo, 22. oktobra, pri slovenski maši, bo pel mešani pevski zbor MOTIV iz Vipavske doline. Zbor bo pel pod vodtvom zborovodja Mirana Rustje. Obakat bodo po maši zapeli še nekaj pesmi. Vabljeni, da prisluhnete lepemu petju.

MOLITVE NA POKOPALIŠČIH

Ko vsako leto, bo tudi letos ob 2:00 p.m. sveta maša na pokopališču **Holy Sepulchre**, ki jo bo daroval škof. Anthony Tonnos. Po maši, t.j. ob 3:00 p.m. bodo molitve pri križu (za šotorom). Ob 3:30 p.m. se bomo zbrali za molitev na pokopališču **Gate of Heaven** pri kapelici. Ob 5:00 p.m. pa bomo molili za pokojne, ki so pokopani na **Our Lady of the Angels** pokopališču. Za molitev se bomo zbrali v mavzoleju.

NIAGARA COORDINATION

Polletno srečanje predstavnikov slovenskih organizacij na Niagarskem polotoku

Slovenski Koordinacijski Odbor Niagara je bil ustanovljen daljnega leta 1989. Takratni ustanovni člani bi s ponosom odobrvali svoje vrle potomce, ki so se zbrali za okroglo mizo pretekli torek 17. oktobra.

Namreč, vsi v en glas so se zavzemali za nadaljevanje meddruštvenega sodelovanja, ki so ga v dobri volji zastavili njihovi starši. V teh spreminjajočih se časih pa je potrebna nova vizija, ki jo zavzeto iščejo prav tile tu rojeni potomci.

Predsedniki in predstavniki slovenskih organizacij: Lipa Park, Bled, Slovenski Park, Sava, Triglav in župnije sv. Gregorija s svojimi organizacijami - so obdelali dnevni red tega jesenskega sestanka: potrdili so Sue Avgustin kot novo koordinatorko za naslednje leto. Uskladili so med seboj skoraj sto prireditev za leto 2018. Zatem so si izmenjali izkušnje v pasameznih klubih in ugotovili, da so za nadaljne uspešno delovanje potrebne spremembe. Ena od teh sprememb je, da naj bodo bodoči Slovenski dnevi prilagojeni možnostim posameznih organizacij kot duhovni, kulturni in družabni znak medsebojnega sodelovanja rojakov v tej okolici. Sprejet je bil tudi predlog za več dvojezičnosti na prireditvah, kar bo – vsaj upamo - pritegnilo več mladine k sodelovanju. V načrtu je priprava koledarja, ki bo opremljen z informacijo vseh prireditev v letu 2018.

Nadvse vspodbudno pa je dejstvo, da se ta nova generacija voditeljev slovenskih organizacij zavzema za ohranitev kulture in navad svojih staršev vendar na način, ki ga narekujejo sedanje razmere v naši slovenski skupnosti na Niagarskem polotoku.

Poročilo pripravil: Frank Novak



POROKA - MARRIAGE

V soboto, 21. oktobra 2017, sta se v naši cerkvi poročila ženin **Brandon Lucas PACHECO**, sin očeta Amaden in matere Marie in nevesta **Cynthia Carmen-Marie MOSCA**, hči očeta Tony-ja in matere Doreen (rojene Bregar).

Čestitke obema ob tako pomembnem življenjskem koraku. Naj ju na njuni skupni poti spremlja Božji blagoslov in varstvo Božje matere Marije.



SVETE MAŠE - MASS TIMES: Monday: 8:00 A.M., Tuesday to Friday: 7:00 P.M., Saturday: 8:00 A.M. and 5:30 P.M. (Slovenian); Sunday: 9:30 A.M. (Slovenian), 11:00 A.M. (English); From Long weekend in July to the Long weekend in September Sunday Mass is only at 10:00 A.M. (Slovenian-English) - **KRSTI / BAPTISMS:** For an appointment, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** For an appointment, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** First Friday of the month 6 - 7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation (person counselling) with your priest – please call for an appointment. Tel: 905-561-5971.

DON BOSCO

Od 22. 10. 2017
Do 29. 10. 2017

SVETE MAŠE - MASSES

29. NEDELJA MED LETOM 22. OKTOBER <i>Mission Sunday</i>	Za žive in rajne župljane † Rozalija in Franc Grobelnik † Maks in Maksimilian Sagadin Za zdravje	9:30 A.M. 11:00 A.M.	Hči Jožica Pavličič z družino Julija Sagadin z družino Julija Sagadin z družino
PONEDELJEK - MONDAY 23. OKTOBER <i>Janez Kapistran, duh.</i>	† Ernest Zrim	8:00 A.M.	Gizela Hauzar
TOREK - TUESDAY 24. OKTOBER <i>Anton M. Klaret, škof</i>	Za bolne in trpeče † Rudi Zorčič † Julia Szezepanik Po namenu	7:00 P.M.	Slomškovo oltarno društvo Jožica in Ivan Vegelj Ignac in Marija Horvat Angela Kobe
SREDA - WEDNESDAY 25. OKTOBER <i>Darinka, mučenka</i>	† Elizabeta Gerič	8:00 A.M.	Društvo sv. Jožefa (2)
ČETRTEK - THURSDAY 26. OKTOBER <i>Lucijan, mučenec</i>	No Mass in the Parish. All priest are at the Diocese of Hamilton Priests' Seminar in Burlington.		
PETEK - FRIDAY 27. OKTOBER <i>Sabina Avilska, muč.</i>	† Ivan Zupančič Po namenu † Elizabeta Gerič † Elizabeta Gerič † Elizabeta Gerič	7:00 P.M.	Žena in družina Ana Tadič Joe in Vera Lackovič Joe Lackovič Jr. z družino Anni Oldhem in družina
SOBOTA SATURDAY 28. OKTOBER <i>Simon in Juda Tadej, apostola</i>	Slovenian School Mass † Marija Grebenc †† Albina Baznik, obl. Za duše v vicah (2) † Ignac Korošec † Elizabeta Gerič † Anton Volf	9:15 A.M. 5:30 P.M.	Lojze in Peter Grebenc Mož z družino Marija Olga in Joe hanc Marija in Karel Volf Karel in Marija Volf
29. NEDELJA MED LETOM 29. OKTOBER <i>Žegnanjska nedelja</i>	Za žive in rajne župljane † Jože Burgar, obl. †† Albin Žagar, obl. In vsi pokojni †† Za vse pokojne iz naše župnije	9:30 A.M. 11:00 A.M. 2:00 P.M.	Svakinja Marija Špiler z dr. Družina Mlačak Maša na pok. Burlington

3:00, 3:30, 5:00 p.m. - Molitve na pokopališčih (več v Vestniku)